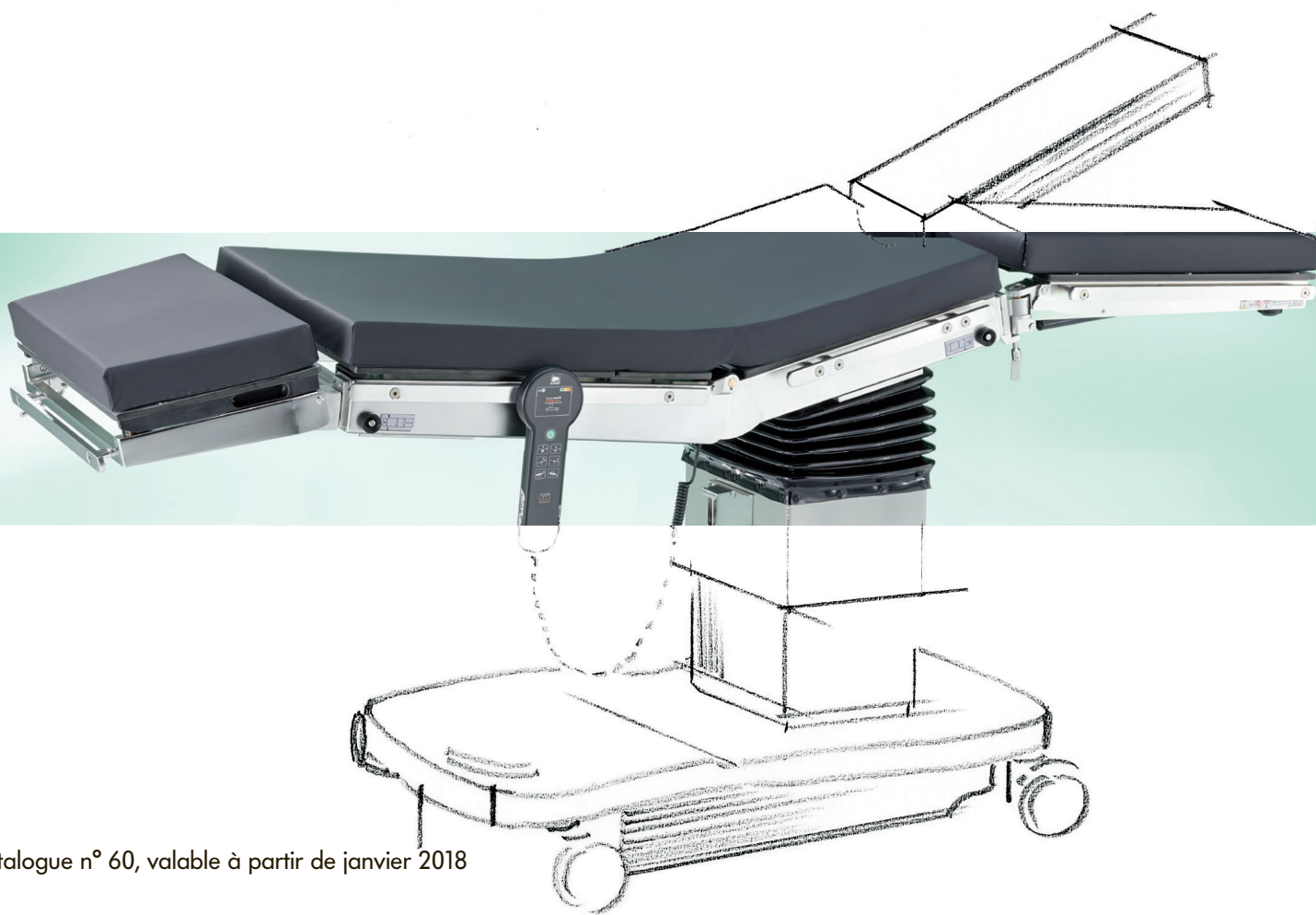




Tables d'opération OPX mobilis® pour les urgences et salles d'opération Flexibilité et fiabilité uniques



OPX mobilis® 200 Table d'opération – légère et maniable à réglage hydraulique et manuel	Pages 4-7
OPX mobilis® 300 Tables d'opération universelles pour toutes les disciplines chirurgicales	Pages 8-13
OPX mobilis® RC Tables d'opération télécommandées pour les hautes exigences en chirurgie	Pages 14-19
OPX mobilis® tables d'opération Caractéristiques	Pages 20-23
Positions OPX mobilis® 300 et OPX mobilis® RC	Pages 24-29
Recommandations concernant l'équipement en accessoires pour les différentes disciplines chirurgicales	Pages 30-31 Les accessoires sont seulement admis pour les tables d'opération SCHMITZ. Toute autre utilisation ne correspond pas à l'usage prévu.



1



2



3



4



5



6

La table d'opération OPX mobilis® 200

Légère et maniable

Indépendante du secteur

CE

Logement pour cassettes
radiographiques, plateau
supérieur radiotransparent



Rembourrages SAF moelleux,
allégeant la pression, amovibles,
imperméables aux liquides, antistatiques

Réglage de la partie dorsale
avec soutien par vérins
pneumatiques et mécanisme
de sécurité intégré

2 leviers de présélection
pour les mouvements d'élévation,
d'abaissement et de proclive/déclive



Pédale pour le blocage central des roulettes

Levier de pompe pour les mouvements d'élévation,
d'abaissement et de proclive/déclive

Jointes minimales entre les rembourrages,
aucun risque d'écrasement



Surfaces closes,
faciles à nettoyer

4 roulettes doubles à roulement
extrêmement souple, orientables,
dont 2 antistatiques, avec carters
de protection contre les liquides

Hygiène totale, même sur la face
inférieure de la construction d'embase,
à l'aide d'un carter du sol

**161.2010.1 illustrée avec
repose-tête 101.2580.1 et
plateau de jambes 101.2170.1**

OPX mobilis® 200 CE

Désignation

mobilis® 200 Modèle n° 161.2010.1

Table d'opération hydraulique à deux fonctions

Réglage en hauteur, Déclive/Proclive

Surface du plateau opératoire en 2 éléments, radiotransparente, se composant de : partie dorsale, partie de siège avec découpe gynécologique. (en option, également sans découpe gyn.)

Réglage de la partie dorsale avec soutien par vérins pneumatiques. Tunnel à cassettes intégré. Eléments de rembourrage en mousse spéciale avec revêtement antistatique.

Cadre de table en acier inoxydable, grenailé et à polissage électrique, résistant aux désinfectants. Rails latéraux en acier inoxydable, 25 x 10 mm, sur les deux côtés de la partie supérieure de la table pour la fixation des accessoires. La colonne a un revêtement en acier inoxydable. La table est mobile sur 4 roulettes doubles, dont 2 antistatiques, avec protection contre les liquides, blocage central par pédale à pied. Carter du sol en ABS résistant aux chocs et aux désinfectants.

(sans repose-tête/plateaux de jambes)

mobilis® 200/G Modèle n° 161.2050.1

Identique au modèle 161.2010.1, mais avec billot intégré.



Repose-tête Modèle n° 101.2580.1

inclinable, réglable d'une seule main et assisté par vérins pneumatiques, amovible par simple pression des boutons, avec tunnel à cassettes intégré.



Repose-tête Modèle n° 101.2590.1

deux niveaux de réglage, avec équilibrage de poids intégré par vérins pneumatiques, amovible par simple pression des boutons, avec tunnel à cassettes intégré.



Plateau de jambes divisé Modèle n° 101.2170.1

pouvant être écarté et rabattu, avec équilibrage de poids intégré par vérins pneumatiques, amovible par simple pression des boutons.



Plateau de jambes Modèle n° 101.2180.1

en un élément, pouvant être rabattu et retiré, réglage par vérins pneumatiques, amovible par simple pression des boutons.



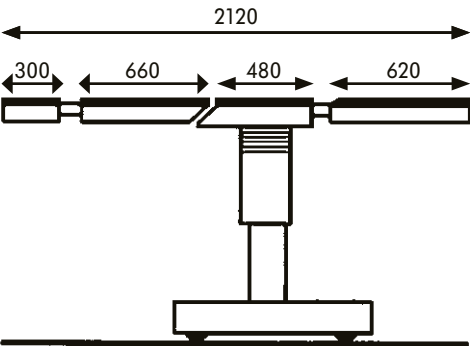
Pour plus d'accessoires, voir le catalogue no. 92.

Données techniques

Positions

Largeur du plateau opératoire	540 mm
Largeur totale	590 mm
Plaque de base (longueur x largeur)	1.120 mm x 580 mm
Diamètre des roulettes doubles	125 mm
Réglage en hauteur (sans matelas)	690 mm – 1.050 mm
Déclive, réglage hydraulique	30°
Proclive, réglage hydraulique	30°
Partie dorsale	+ 75/- 50°
Repose-jambes	+ 20/- 90°
Repose-tête	+ 30/- 45°
Poids net mobilis 200, 200/G avec repose-tête/plateaux de jambes	160 kg
Capacité de charge* :	
Charge statique maximale	jusqu'à 250 kg
Charge maximale d'utilisation	jusqu'à 185 kg

* Le capacité de charge peut varier en fonction de l'orientation et de la position du patient.



OPX mobilis® 300

Tables universelles d'opération

Les mobiles de SCHMITZ

CE

- Translation longitudinale du plateau supérieur de la table (250 mm).
(Uniquement pour les modèles L.
Permettant le passage de
l'amplificateur de brillance
(radiographie optimale du patient).
- Billot intégré, réglable du côté tête
moyennant pédale
(Uniquement pour les modèles G)

Rembourrages SAF moelleux, allégeant la pression,
amovibles, imperméables aux liquides et antistatiques



Logement
pour cassettes
radiographiques,
plateau supérieur
radiotransparent

Réglage de la partie
dorsale avec soutien
par vérins pneumatiques
et système de sécurité intégré

mobilis® 300 C
modèle n° 161.3110.1
illustrée avec repose-tête
101.2590.1 et plateau de
jambes 101.2170.1

2 leviers de présélection pour les fonctions:
élévation/abaissement, latéral et proclive/déclive

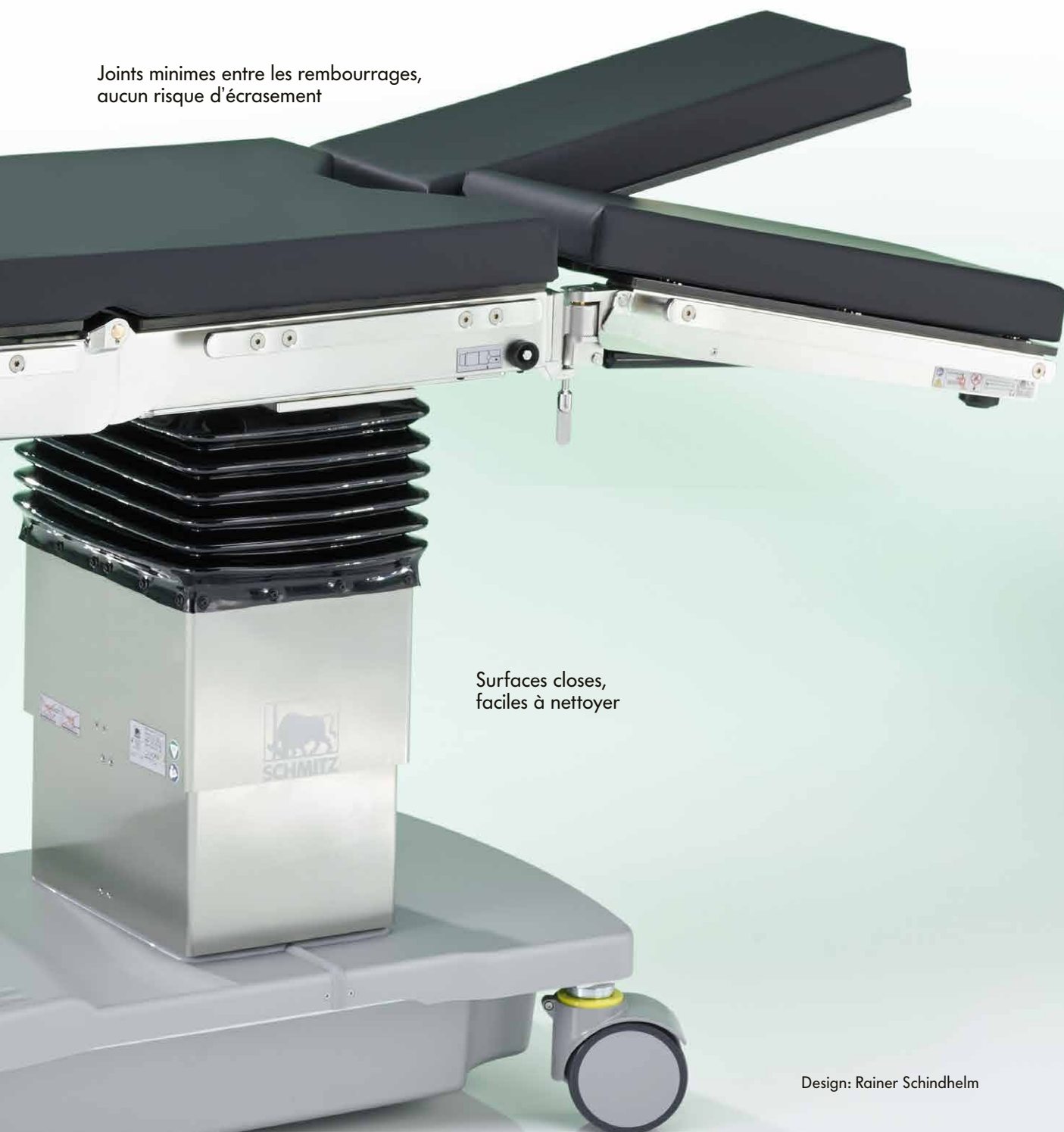
Pédale à 3 échelons pour la course en ligne droite,
la mobilisation et le blocage central des roulettes

Pédale à pompe pour les fonctions:
élévation/abaissement, latéral et proclive/déclive





Jointures minimales entre les rembourrages,
aucun risque d'écrasement



Surfaces closes,
faciles à nettoyer

Design: Rainer Schindhelm

1 roulette de direction à suspension, mise en service
par la pédale pour un déplacement en ligne droite

Hygiène totale, même sur la face inférieure de
la construction d'embase, grâce à un carter du sol

4 roulettes doubles à
roulement extrêmement souple,
orientables, dont 2 antistatiques,
avec carters de protection
contre les liquides

OPX mobilis® 300

CE



Désignation

mobilis® 300 C Modèle n° 161.3110.1

Table d'opération hydraulique à pompe à pédale pour les 3 fonctions: élévation/abaissement, latéral, proclive/déclive

Réglage de la partie dorsale avec soutien par vérins pneumatiques.

Mobile sur 4 roulettes doubles avec carters, dont 2 antistatiques, blocage central par pédale, 5° roulette directionnelle à suspension, mise en service par pédale.

(sans repose-tête/plateaux de jambes)

mobilis® 300 C/G Modèle n° 161.3150.1

Identique au modèle 300 C, mais avec billot intégré.*

mobilis® 300 CL Modèle n° 161.3210.1

Identique au modèle 300 C, avec toutefois en plus: translation longitudinale manuelle du plateau supérieur de la table de 250 mm au total pour permettre une radiographie optimale du patient moyennant l'amplificateur d'images.

(sans repose-tête/plateaux de jambes)

mobilis® 300 CL/G Modèle n° 161.3250.1

Identique au modèle 300 CL, mais avec billot intégré.*

* Billot intégré

Sélection de cette fonction du côté tête par levier de présélection et activation moyennant la pompe à pédale jusqu'à la hauteur désirée (100 mm au max.). En la position initiale, le plateau est plan.



Désignation

Repose-tête Modèle n° 101.2580.1

inclinable, réglable d'une seule main et assisté par vérins pneumatiques, amovible par simple pression des boutons, avec tunnel à cassettes intégré.



Repose-tête Modèle n° 101.2590.1

deux niveaux de réglage, avec équilibrage de poids intégré par vérins pneumatiques, amovible par simple pression des boutons, avec tunnel à cassettes intégré.



Plateau de jambes divisé Modèle n° 101.2170.1

pouvant être écarté et rabattu, avec équilibrage de poids intégré par vérins pneumatiques, amovible par simple pression des boutons.



Plateau de jambes Modèle n° 101.2180.1

en un élément, pouvant être rabattu et retiré, réglage par vérins pneumatiques, amovible par simple pression des boutons.

Pour plus d'accessoires, voir le catalogue no. 92.

OPX mobilis® 300

Données techniques

Equipement

Données techniques	300 C 300 C/G	300 CL 300 CL/G
Longueur totale sans repose-tête/plateaux de jambes	1.140 mm	1.140 mm
Longueur totale sans repose-tête, mais avec plateaux de jambes	1.780 mm	1.780 mm
Longueur totale avec repose-tête/plateaux de jambes	2.130 mm	2.130 mm
Largeur de plateau opératoire	540 mm	540 mm
Largeur totale	590 mm	590 mm
Plaque de base (longueur x largeur)	pour tous les modèles : 1.120 mm x 580 mm	
Diamètre des roulettes	125 mm	125 mm
Réglage en hauteur (sans matelas)	690 mm – 1.050 mm	720 mm – 1.080 mm
Déclive, réglage hydraulique	30°	30°
Proclive, réglage hydraulique	30°	30°
Réglage latéral, réglage hydraulique	+/- 20°	+/- 20°
Translation longitudinale du plateau supérieur	—	250 mm
Inclinaison de la partie dorsale	+ 75/- 50°	+ 75/- 50°
Inclinaison des plateaux de jambes	+ 20/- 90°	+ 20/- 90°
Ecartement des plateaux de jambes	55°	55°
Inclinaison du repose-tête	+ 30/- 45°	+ 30/- 45°
Angle d'inclinaison de rembourrage du repose-tête	25°	25°
Poids net avec repose-tête/plateaux de jambes	180 kg	190 kg
Capacité de charge* :		
Charge statique maximale	jusqu'à 250 kg	jusqu'à 250 kg
Charge maximale d'utilisation	jusqu'à 185 kg	jusqu'à 185 kg

Equipement en série :

plateau opératoire en 2 parties, radiotransparent ; se composant de :
 – partie dorsale
 – siège avec découpe gyn. (en option, également sans découpe gyn.)

Réglages hydrauliques :

– élévation/abaissement
 – déclive/proclive
 – latéral

Actionnement par levier de présélection (avec affichage optique au niveau de la construction d'embase) et également par la pompe à pédale.

Réglage de la partie dorsale assisté par vérin pneumatique.

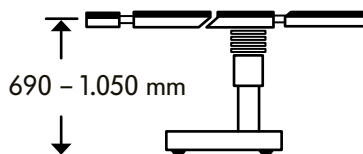
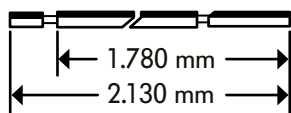
Tunnel pour cassettes intégré.

Surfaces du plateau opératoire avec matelas SAF 60 mm d'épaisseur, antistatique. Cadre de la table en acier inoxydable, grenailé et à polissage électrique, résistant aux désinfectants. Rails latéraux en acier inox, 25 x 10 mm, des deux côtés de la partie supérieure de la table pour la fixation d'accessoires, colonne à revêtement en acier inoxydable. Couverture du pied et carter du sol en ABS résistant aux chocs.

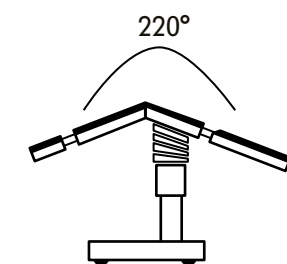
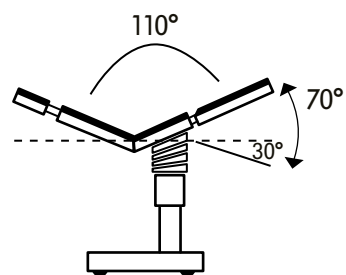
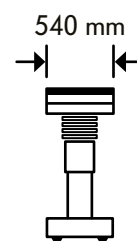
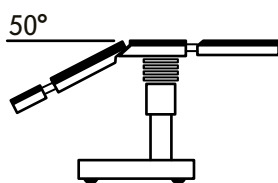
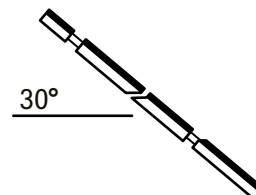
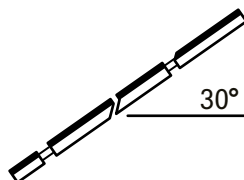
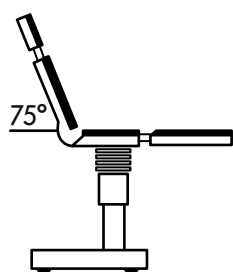
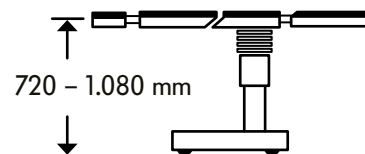
La table est mobile sur 4 doubles roulettes (125 mm de diam.), dont 2 antistatiques, avec carter, blocage central au moyen d'une pédale, 5^e roulette directionnelle à ressorts, peut être actionnée au moyen d'une pédale.

* La capacité de charge peut varier en fonction de l'orientation et de la position du patient.

300 C, 300C/G



300 CL, 300 CL/G



OPX mobilis® RC

La nouvelle génération pour confort et fiabilité dans la chirurgie

CE

mobilis® RC 40 (modèle n° 161.4510.1)
illustrée avec repose-tête 101.2590.1,
plateau de jambes 101.2170.1

Rembourrages SAF moelleux,
allégeant la pression, amovibles,
imperméables aux liquides et antistatiques



Réglage de la partie dorsale
réglage électrohydraulique de la partie
dorsale par télécommande ou au moyen
de la pompe hydraulique
(seulement les modèles mobilis RC 40)



Pédale à 3 fonctions
pour déplacement en ligne droite,
mobilisation et blocage central

Jointes minimes entre les rembourrages,
aucun risque d'écrasement



3

Télécommande
pour sélection directe
de la fonction souhaitée;
facile à nettoyer

**Affichage de
l'état de charge
des batteries**

Touche d'activation
pour éviter l'actionnement
involontaire d'une fonction

**Les touches de commande
rétroéclairées**

servent au réglage aisé et
en toute sécurité même dans
une salle d'opération assombrie

Mode d'inversion

inversion des fonctions lorsque
le patient est installé en position inverse

Position 0

la table est remise automatiquement
dans la position de départ en
appuyant sur la touche

Désignation



mobilis® RC 30 Modèle n° 161.3510.1

Table d'opération universelle avec réglage électrohydraulique au moyen d'une télécommande manuelle pour les 3 fonctions de la table :
élévation/abaissement, latéral, déclive/proclive
Possibilités supplémentaires de réglage hydraulique de ces fonctions au moyen d'une pompe à pédale. Réglage de la partie dorsale assisté par vérin pneumatique. Batteries rechargeables. Chargeur de batteries séparé avec câble de réseau 230 V. Mobile, sur 4 doubles roulettes avec carter, dont 2 antistatiques, blocage central par pédale, 1 roulette directionnelle à suspension, mise en service par pédale.
(sans repose-tête/plateaux de jambes)

mobilis® RC 30/G Modèle n° 161.3550.1

Identique au modèle RC 30, mais avec billot intégré.*

mobilis® RC 30 L Modèle n° 161.3610.1

Identique au modèle RC 30, mais en supplément : possibilité de translation longitudinale manuelle du plateau supérieur de table de 250 mm au total, afin de radiographier le patient de façon optimale avec l'amplificateur d'images.

mobilis® RC 30 L/G Modèle n° 161.3650.1

Identique au modèle RC 30 L, mais avec billot intégré.*

Fonction de remise à zéro Modèle n° 101.0225.0

pour modèles RC 30, pas de post-montage.



mobilis® RC 40 Modèle n° 161.4510.1

Table d'opération universelle avec réglage électrohydraulique pour les 4 fonctions de la table :
élévation/abaissement, latéral, déclive/proclive, partie dorsale
Possibilités supplémentaires de réglage hydraulique de ces fonctions au moyen d'une pompe à pédale. Batteries rechargeables. Chargeur de batteries séparé avec câble de réseau 230 V. Mobile, sur 4 doubles roulettes avec carter, dont 2 antistatiques, blocage central par pédale, 1 roulette directionnelle à suspension, mise en service par pédale.
(sans repose-tête/plateaux de jambes)

mobilis® RC 40/G Modèle n° 161.4550.1

Identique au modèle RC 40, mais avec billot intégré.*

mobilis® RC 40 L Modèle n° 161.4610.1

Identique au modèle RC 40, mais en supplément : possibilité de translation longitudinale manuelle du plateau supérieur de table de 250 mm au total (avant/arrière), afin de radiographier le patient de façon optimale avec l'amplificateur d'images.

mobilis® RC 40 L/G Modèle n° 161.4650.1

Identique au modèle RC 40 L, mais avec billot intégré.*

Fonction de remise à zéro Modèle n° 101.0226.0

pour modèles RC 40, pas de post-montage.



* Billot intégré

Sélection de cette fonction du côté tête par levier de présélection et activation moyennant la pompe à pédale jusqu'à la hauteur désirée (100 mm au max.). En la position initiale, le plateau est plan.

Désignation



Repose-tête Modèle n° 101.2580.1

inclinable, réglable d'une seule main et assisté par vérins pneumatiques, amovible par simple pression des boutons, avec tunnel à cassettes intégré.



Repose-tête Modèle n° 101.2590.1

deux niveaux de réglage, avec équilibrage de poids intégré par vérins pneumatiques, amovible par simple pression des boutons, avec tunnel à cassettes intégré.



Plateau de jambes divisé Modèle n° 101.2170.1

pouvant être écarté et rabattu, avec équilibrage de poids intégré par vérins pneumatiques, amovible par simple pression des boutons.



Plateau de jambes Modèle n° 101.2180.1

en un élément, pouvant être rabattu et retiré, réglage par vérins pneumatiques, amovible par simple pression des boutons.

Pour plus d'accessoires, voir le catalogue no. 92.

OPX mobilis® RC

Données techniques

Equipement

Données techniques	RC 30 RC 30/G	RC 30 L RC 30 L/G	RC 40 RC 40/G	RC 40 L RC 40 L/G
Longueur totale sans repose-tête/plateaux de jambes	1.140 mm	1.140 mm	1.140 mm	1.140 mm
Longueur totale sans repose-tête, avec repose-jambes	1.780 mm	1.780 mm	1.780 mm	1.780 mm
Longueur totale avec repose-tête/plateaux de jambes	2.130 mm	2.130 mm	2.130 mm	2.130 mm
Largeur de plateau opératoire	540 mm	540 mm	540 mm	540 mm
Largeur totale	590 mm	590 mm	590 mm	590 mm
Plaque de base (longueur x largeur)	pour tous les modèles : 1.120 x 580 mm			
Diamètre des roulettes	125 mm	125 mm	125 mm	125 mm
Réglage en hauteur (sans matelas)*	690 mm – 1.050 mm	720 mm – 1.080 mm	690 mm – 1.050 mm	720 mm – 1.080 mm
Déclive*	30°	30°	30°	30°
Proclive*	30°	30°	30°	30°
Réglage latéral*	+/- 20°	+/- 20°	+/- 20°	+/- 20°
Translation longitudinale du plateau supérieur	—	250 mm	—	250 mm
Inclinaison de la partie dorsale	+ 75/- 50°	+ 75/- 50°	+ 75/- 50°*	+ 75/- 50°*
Inclinaison des plateaux de jambes	+ 20/- 90°	+ 20/- 90°	+ 20/- 90°	+ 20/- 90°
Ecartement des plateaux de jambes	55°	55°	55°	55°
Inclinaison du repose-tête	+ 30/- 45°	+ 30/- 45°	+ 30/- 45°	+ 30/- 45°
Angle d'inclinaison de rembourrage du repose-tête	25°	25°	25°	25°
Poids net avec repose-tête/plateaux de jambes	210 kg	220 kg	215 kg	225 kg
Capacité de charge** :				
Charge statique maximale jusqu'à	250 kg	250 kg	250 kg	250 kg
Charge maximale d'utilisation jusqu'à	185 kg	185 kg	225 kg	225 kg
Fonctionnement par batteries	■	■	■	■
Chargeur de batteries, séparé 100 – 230 V, 50 – 60 Hz	■	■	■	■

■ En série

* Réglage électrohydraulique

** Le capacité de charge peut varier en fonction de l'orientation et de la position du patient.

Équipement en série :

- plateau opératoire en 2 parties, radiotransparent ; se composant de :
 - partie dorsale
 - siège avec découpe gyn. (en option, également sans découpe gyn.)

Réglages électrohydrauliques :

- élévation/abaissement
- déclive/proclive
- latéral
- dorsal (seulement pour les modèles RC 40)

Override manuel :

option de réglage indépendant de ces fonctions-ci au moyen du levier de présélection et de la pompe à pédale.

Réglage de la partie dorsale assisté par vérins pneumatiques (modèles RC 30)

Tunnel pour cassettes intégré.

Surfaces du plateau opératoire avec matelas SAF 60 mm d'épaisseur, anti-statique. Cadre de la table en acier inoxydable, grenailé et à polissage électrique, résistant aux désinfectants. Rails latéraux en acier inox, 25 x 10 mm, des deux côtés de la partie supérieure de la table pour la fixation d'accessoires, colonne à revêtement en acier inoxydable.

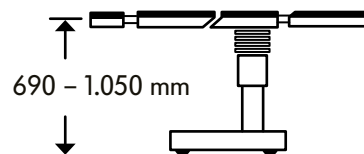
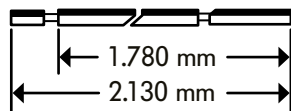
Couverture du pied et carter du sol en ABS résistant aux chocs. La table est mobile sur 4 doubles roulettes antistatiques avec carters, dont 2 anti-statiques, blocage central au moyen d'une pédale, 5^e roulette directionnelle à ressorts, peut être actionnée au moyen d'une pédale.

Batteries rechargeables.

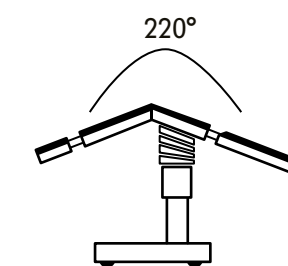
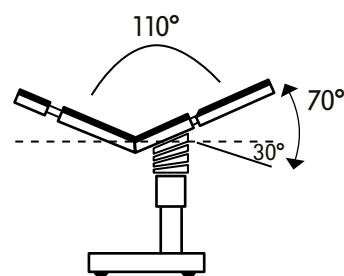
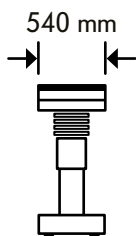
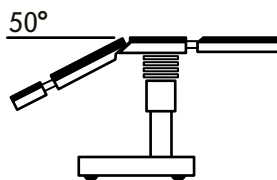
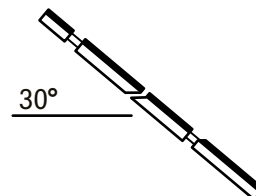
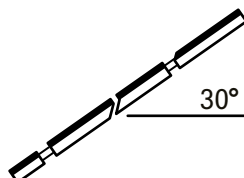
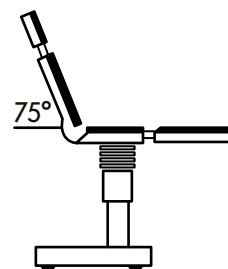
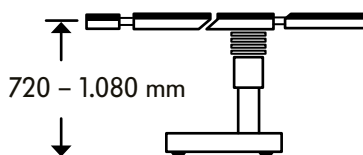
Chargeur de batteries séparé avec câble d'alimentation.

A noter svp : Le chargeur de batteries peut être opéré à une tension de secteur de 100 à 230 V et à une fréquence de 50 à 60 Hz. Il est muni d'une prise femelle qui conforme à la norme CEI-60320.

RC 30, RC 40,
RC 40/G, RC 30/G



RC 30 L, RC 30 L/G,
RC 40 L, RC 40 L/G



Tables d'opération OPX mobilis®

Un plus en matière de fonctionnalité et de mobilité

Commande manuelle

pour l'actionnement des fonctions électrohydrauliques de la table.

La commande manuelle est munie d'un affichage de l'état de charge des batteries ainsi qu'une touche d'activation qui pour éviter d'actionner involontairement une fonction.

La fonction «Mode d'inversion» permet le positionnement correct de la table quand le patient est positionné en position inverse sur le plateau opératoire. Les touches rétroéclairées servent au réglage aisé et en toute sécurité même dans une salle d'opération assombrie. La commande manuelle peut être munie, en option, d'une touche de fonction de retour à zéro.

Override manuel

À part de l'option de réglage électrohydraulique, possibilité de réglage manuel moyennant le lever présélecteur et la pompe hydraulique.

Commande au pied (accessoire) pour les modèles RC

pour toutes les fonctions électrohydrauliques de la table. Touche d'activation et touche de retour à zéro.

Dispositif de roulement

4 doubles roulettes à déplacement facile avec couverture, blocage central au moyen d'une pédale. 1 roulette directionnelle à ressorts pouvant être mise en service au moyen d'une pédale (sauf pour le modèle OPX mobilis 200).

Billot intégré (modèles G)

(hauteur de levage 100 mm), présélection de cette fonction au moyen du levier de présélection et levage par pompe à pédale. Dans la position initiale, le rembourrage est plan.



Commande manuelle



Override manuel



Commande au pied

		Ref. Certif. No. DE1-53352
IEC SYSTEM FOR MUTUAL RECOGNITION OF TEST CERTIFICATES FOR ELECTRICAL EQUIPMENT (IECEE) CB SCHEME		
SYSTEME CEI D'ACCEPTATION MUTUELLE DE CERTIFICATS D'ESSAIS DES EQUIPEMENTS ELECTRIQUES (IECEE) MIT THEOD. OC		
CB TEST CERTIFICATE / CERTIFICAT D'ESSAI OC		
Product Name and address of the applicant Name and address of the manufacturer Name and address of the factory Not when more than one factory, please report on page 2 Ratings and principal characteristics Valeurs nominales et caractéristiques principales Trademark (if any) Marque de fabrique (si elle existe) Type of Manufacturer's Testing Laboratories used Type de programme du laboratoire d'essais constructeur Model / Type Ref. Ref. De type Additional information (if necessary may also be reported on page 2) Infos complémentaires (si nécessaire, peuvent être indiquées sur la 2^{ème} page) A sample of the product was tested and found to be in conformity with the specification of the product as it was tested and is considered conformant to it. Un échantillon du produit a été testé et a été jugé conforme à la spécification du produit tel qu'il a été testé et est considéré conforme à la norme. As shown in the Test Report Ref. No. which forms part of this Certificate. Comme indiqué dans le Rapport d'essais numéroté de référence qui constitue partie de ce Certificat. This CB Test Certificate is issued by the National Certification Body. Ce Certificat d'essai OC est établi par l'Organisme National de Certification.	Operating table Schmitz u. Söhne GmbH & Co. KG Zum Osenfeld 29, 58739 Wickede (Ruhr) GERMANY Schmitz u. Söhne GmbH & Co. KG Zum Osenfeld 29, 58739 Wickede (Ruhr) GERMANY Schmitz & Söhne GmbH & Co. KG Wark Boenen Rudolf-Diesel-Straße 5, 59199 Boenen GERMANY ☐ Additional information on page 2 DC 24 V, max. 2 A (IP5) battery charger AC 90-264 V, 50/60 Hz mobilis 300, mobilis RC30, mobilis 200, mobilis RC40, OPX mobilis RC ☐ Additional information on page 2 IEC 60601-1 (ed.3):am1 IEC 60601-2-46 (Ed.2) 5007249-2863-000/1193930	
VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH VDE Testing and Certification Institute Zertifizierung Produkte / Certification Products Date: 2014-12-03 Signature:		

La sécurité a été vérifiée selon la procédure CB conformément à CEI 60601 par un organisme de contrôle allemand indépendant et autorisé.



Dispositif de roulement



Présélecteur pour le billot



Billot intégré

Tables d'opération OPX mobilis®

Un plus en matière de fonctionnalité et de mobilité

1

Chargeur de batteries

Pour les tables à commande électrohydraulique. Temps de charge: environ 8 hrs, petit et pratique, insensible aux endommagements, avec fiche selon la norme CEI 60320 et câble de réseau. Charge d'entretien des batteries.

2

Pour une tenue optimale des coussins de rembourrages à leur place, une **fixation au moyen d'un gel autocollant** est utilisée. Ce gel autocollant **résiste à la désinfection** et permet de satisfaire aux sévères exigences d'hygiène du bloc opératoire.

3

Option:
traverse en fibres de carbone située à la partie dorsale, radiotransparente.

4

Enlèvement de la tête et des plateaux de jambes par simple pression

L'échange simple de la tête et des plateaux de jambes permet un positionnement du patient en Reverse Mode. La mise en place sans problème des éléments de la table est rendue possible par des fixations de sécurité.

5

Coussins à mémoire de forme garantissant la prophylaxie anti-décubitus (risque d'escarre) et, en même temps, un confort élevé pour le patient.

6

Rails continus pour l'introduction des cassettes radiographiques.

7

Panneau de distribution pour le raccordement du cordon électrique, prise d'équipotentialité. Interrupteur principal et écran pour l'affichage des informations du statut de la table.

8

Roulettes avec carters de protection contre des liquides

9

Translation longitudinale du plateau de la table (modèles L)
par 250 mm au total





5



6



7



8



9

OPX mobilis® 300, RC 30, RC 40

Positions



Position rénale/Chirurgie thoracique



Enclouage de l'humérus



Laparoscopie



Neurochirurgie



Arthroskopie



Urologie



Neurochirurgie



Urologie

OPX mobilis® 300, RC 30, RC 40

Positions





Opération de la colonne vertébrale



Arthroscopie de l'épaule



Chirurgie maxillo-faciale



Accessoires
101.0242.0 +
101.0364.0 +
101.0266.0

OPX mobilis® 300, RC 30, RC 40

Positions





Fractures du col du fémur



Fractures de la jambe

Jeux d'accessoires recommandés pour les différentes disciplines chirurgicales

Tables d'opération OPX mobilis®

Chirurgie générale

- 101.2580.1 Repose-tête
- 101.2170.1 Plateaux de jambes
- 101.0019.0 Appui-bras
- 101.0123.0 Fixe-poignet
- 101.0177.0 Fixe-corps
- 101.0012.0 Arceau d'anesthésie
- 101.0111.0 Rallonge

Gynécologie

- 101.2580.1 Repose-tête
- 101.2170.1 Plateaux de jambes
- 2x 101.0115.0 Appuis-jambes de Göpel
- 2x 101.0146.0 Étaux
- 101.0019.0 Appui-bras
- 101.0123.0 Fixe-poignet
- 101.0012.0 Arceau d'anesthésie
- 101.0111.0 Rallonge

ORL/CMF

- Modèle de table sans échancrure gyn.
- Variante 1
- 101.2580.1 Repose-tête
- 101.0332.0 Gel anneau-têtière
- 101.2180.1 Plateau de jambes
- Variante 2 - Positionnement en Reverse mode, au lieu du plateau de jambes
- 101.2720.0 Adaptateur universel
- 101.0363.0 Pièce intermédiaire
- 101.0155.0 Calotte de tête
- Variante 3 - Positionnement en Reverse mode, au lieu du plateau de jambes
- 101.2780.1 Plateau d'épaules
- 101.0363.0 Pièce intermédiaire
- 101.0155.0 Calotte de tête
- en plus, pour les trois variantes
- 2x 101.0019.0 Appuis-bras
- 101.0177.0 Fixe-corps
- optionnellement
- 101.6400.0 Commande au pied (seulement modèles RC)

Urologie/TUR

- 101.2580.1 Repose-tête
- 101.2170.1 Plateaux de jambes
- 101.6010.1 Adaptateur urologique
- 101.0182.0 Cuvette orientable
- 101.0191.0 Crépine RTU
- 101.6020.0 Appuis-coudes (1 paire)
- 2x 101.0115.0 Appuis-jambes de Göpel
- 2x 101.0146.0 Étaux
- 101.0019.0 Appui-bras
- 101.0123.0 Fixe-poignet
- 101.0012.0 Arceau d'anesthésie
- 101.0111.0 Rallonge

Chirurgie rénale/Thoracique

- OPX mobilis modèle «L/G»
- 101.2590.1 Repose-tête
- 101.2170.1 Plateaux de jambes
- 101.0352.0 Protection jambe en gel
- 3x 101.0121.0 Supports universels
- 2x 101.0162.0 Supports dorsaux/fessiers
- 101.0175.0 Support de pubis
- 2x 101.0192.0 Appui-bras
- 101.0177.0 Fixe-corps
- 101.0012.0 Arceau d'anesthésie
- 101.0111.0 Rallonge

Chirurgie invasive minimale/Laparoscopie

- 101.2580.1 Repose-tête
- 101.2170.1 Plateaux de jambes
- 101.0019.0 Appui-bras
- 101.0123.0 Fixe-poignet
- 2x 101.0164.0 Fixe-jambes
- 101.0012.0 Arceau d'anesthésie
- 101.0111.0 Rallonge
- optionnellement :
- 2x 101.0115.0 Appuis-jambes de Göpel
- 2x 101.0146.0 Étaux

Chirurgie vasculaire

- OPX mobilis modèle «RC 40 L» sans échancrure gynécologique
- 101.2580.1 Repose-tête
- 101.2170.1 Plateaux de jambes
- 2x 101.0019.0 Appui-bras
- alternativement à 101.2170.1
- 101.7154.0 Plateau carbone
- 2x 101.7152.0 Rail latéral pour plateau carbone

Ophthalmologie

- Position inversée du patient modèle de table «L» sans échancrure gyn.
- 101.2180.1 Plateau de jambes
- 101.0019.0 Appui-bras
- 101.2780.1 Plateau d'épaules
- 101.0256.0 Calotte de tête avec réglage à une main

alternativement :

- 101.2720.0 Adaptateur universel
- 101.0256.0 Calotte de tête avec réglage à une main

optionnellement :

- 101.6400.0 Commande au pied (seulement modèles RC)

Chirurgie rectale

- Variante 1 en pos. de lithotomie :
- 101.2580.1 Repose-tête
- 2x 101.0115.0 Appuis-jambes de Göpel
- 2x 101.0146.0 Étaux
- 2x 101.0019.0 Appui-bras
- 101.0010.0 Appuis-épaules (1 paire)
- Variante 2 en décubitus ventral :
- 101.2580.1 Repose-tête
- 101.2170.1 Plateaux de jambes avec échancrure gyn.
- 2x 101.0019.0 Appui-bras
- 101.2070.1 Plaque d'appui
- 2x 101.0190.0 Coussin de support latéral
- 101.0178.0 Rouleau de rectoscopie
- 2x 101.0146.0 Étaux
- 101.0012.0 Arceau d'anesthésie

Neurochirurgie

- 101.2780.1 Plateau d'épaules
- 101.2170.1 Plateaux de jambes
- en décubitus ventral/dorsal :
- 101.2720.0 Adaptateur universel
- 101.0113.0 Pièce de raccord Doro
- 101.0142.0 Support universel Doro
- 101.0127.0 Support et clameau crânien Doro
- en position Beach Chair :
- 101.0014.0 Adaptateur universel
- 2x 101.0018.0 Étaux
- 101.0113.0 Pièce de raccord Doro
- 101.0142.0 Joug d'adaptation Doro
- 101.0127.0 Clameau de crâne Doro
- 2x 101.0019.0 Appui-bras
- alternativement :
- Accessoires pour le positionnement de la tête en matériel radiotransparent

Traumatologie des membres inférieurs

- Modèle de table sans échancrure gyn.
- 101.2580.1 Repose-tête
- 101.0270.0 Dispositif d'extension avec les accessoires de série
2x appuis pour barres d'extension
2x plaques de pied pour adultes
2x guêtres pour adultes
1x barre de contre-traction, pour la position dorsale
- 101.5250.0 Dispositif de fixation (pas nécessité pour les modèles «L»)
- 101.0251.0 Broche de fixation
- 101.0491.0 Plateau de siège pour la position dorsale
- 101.0324.0 Plateau de siège pour la position latérale
- 101.0350.0 Rouleau de contre-traction, pour la position latérale
- 101.0290.0 Chariot de transport ou
- 101.0221.0 Chariot de transport
- 101.0218.0 Plateau de jambes pour le transfert
- 101.0019.0 Appui-bras
- 101.0012.0 Arceau d'anesthésie
- 101.0137.0 Fixe-poignet

en addition : traitement de fractures du fémur/col du fémur

- 101.0115.0 Appui-jambe de Göpel
- 101.0146.0 Étaux
- 101.0193.0 Rallonge du rail latéral

en addition : traitement de fractures du tibia/fibula

- 101.0280.0 Dispositif de traction de jambe
- 101.0165.0 Clameau d'étrier d'extension
- 101.0254.0 Fixation condylienne
- 101.0115.0 Appui-jambe de Göpel
- 101.0146.0 Étaux
- 101.0193.0 Rallonge du rail latéral

Traumatologie – traitement de fractures du bras

- 101.2580.1 Repose-tête
- 101.2170.1 Plateaux de jambes
- 101.0136.0 Dispositif de positionnement de l'humérus
- 101.0146.0 Étau
- 101.0152.0 Barre de contre-extension de l'humérus
- 101.0146.0 Étau
- 101.0163.0 Fixe-poignet de Weinberger
- en décubitus ventrale :
 - 101.0122.0 Support humérus
 - 101.0117.0 Étau
- traitement de fractures de l'avant-bras :
 - 101.0257.0 Support d'aisselle
 - 101.0258.0 Support de l'articulation du coude
- 101.0105.0 Dispositif de traction
- 101.0123.0 Fixe-poignet
- 101.0177.0 Fixe-corps

Opération de la main/du bras

- 101.2580.1 Repose-tête
- 101.2170.1 Plateaux de jambes
- 101.0070.1 Tablette pour interventions sur le bras et sur la main
- alternativement à 101.0070.1 :
 - 101.0108.0 Tablette pour interventions sur le bras et sur la main (plateau en matière CFRP)
- 101.0019.0 Appui-bras
- 101.0177.0 Fixe-corps
- 101.0012.0 Arceau d'anesthésie

Interventions vertébrales

- 101.2580.1 Repose-tête
- 101.2170.1 Plateaux de jambes
- en décubitus ventral :
 - 101.7154.0 Plateau en carbone
- 2x 101.7152.0 Rail latéral
- en positionnement gécubital :
 - 101.2070.1 Plaque d'appui
- 2x 101.0190.0 Coussin de support latéral
- 101.0178.0 Support cuisse
- 2x 101.0146.0 Étau
- 101.0355.0 Gel coussin position ventrale
- 2x 101.0019.0 Appui-bras
- 101.0012.0 Arceau d'anesthésie

Arthroscopie du genou

- 101.2580.1 Repose-tête
- 101.2170.1 Plateaux de jambes
- 101.0212.0 Appui-genou
- 101.0146.0 Étau
- alternativement :
 - 101.0583.0 Support de genou
 - 101.0164.0 Fixe-jambe
- 101.0019.0 Appui-bras
- 101.0012.0 Arceau d'anesthésie
- 101.0137.0 Fixe-poignet

Arthroscopie de l'épaule

- position Beach Chair :
 - 101.0242.0 Plateau de chirurgie de l'épaule
- 101.2170.1 Plateaux de jambes
- 101.0266.0 Repose-tête pour chirurgie de l'épaule
- 101.0364.0 Pièce intermédiaire
- 2x 101.0019.0 Appuis-bras
- 101.0177.0 Fixe-corps
- position de décubitus latéral :
 - 101.0253.0 Système de traction d'épaule
- 101.0265.0 Support de bras stérile

Chirurgie des patients obèses

- modèle RC 40
- 101.2580.1 Repose-tête
- 101.2170.1 Plateaux de jambes
- alternativement aux plateaux de jambes :
 - 101.0219.0 Appuis-jambes de Göpel pour patients obèses (1 paire)
- 2x 101.0147.0 Étaux
- 101.0194.0 Eléments d'élargissement (Jeu de 2 éléments)
- 101.0200.0 Eléments d'élargissement (Jeu de 2 éléments)
- 101.0455.0 Fixe-corps
- 2x 101.0019.0 Appui-bras
- 101.2070.1 Plaque d'appui rembourrée
- ou
 - 101.0368.0 Plaques de pieds (1 paire)
 - 101.0010.0 Appuis-épaules (1 paire)
- 2x 101.0164.0 Fixe-jambes



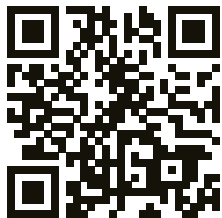
**SCHMITZ u. Söhne
GmbH & Co. KG**

B. P. 14 61
58734 Wickede (Ruhr)
Zum Ostenfeld 29
58739 Wickede (Ruhr)
Allemagne
tél. +49 (0)2377 84 0
téléc. +49 (0)2377 84 135
www.schmitz-soehne.com
export@schmitz-soehne.de

Pour ces produits et leurs
accessoires, qui sont caractérisés
par le marquage «CE», les
prescriptions de la loi MPG
(sur les dispositifs médicaux)
et les directives CE,
no. 93/42/CEE ont été
prises en considération.



Les produits doivent uniquement
être utilisés pour l'usage prévu.
SVP, reportez-vous également
à notre mode d'emploi!



 /schmitz.soehne

SCHMITZ en France :

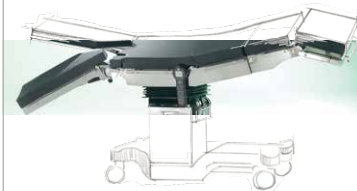
SCHMITZ SAS
Espace 23
23, rue des Granges Galand
37550 Saint Avertin, France
tél. +33 (0) 247 20 96 01
www.schmitz-soehne.com
info@schmitz-soehne.fr

SCHMITZ en Suisse :

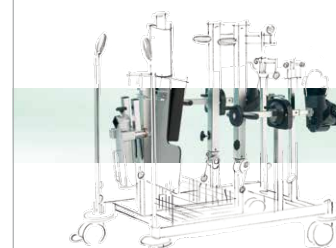
SCHMITZ AG
Caroline Meynis de Paulin
Bahnhofplatz 2
3284 Fräschels, Schweiz
tél. +41 (0)31 75565 88
téléc. +41 (0)31 75565 89
cell +41 (0)79 1376590
info@schmitz-suisse.ch

**Visitez notre site internet
pour plus d'informations
concernant nos agences
à l'étranger.**

DIAMOND
Les tables d'opération,
une classe à part



Accessories
pour tables d'opération
DIAMOND et OPX mobilis®



varimed®
Mobilier pour
les blocs opératoires
et les urgences



Nos prestations s'entendent départ usine. Toutes livraisons sont effectuées moyennant nos partenaires autorisées ou par nos succursales. Tous droits de modifications de construction et dimensions réservés, de minimales variations techniques sont possibles. Pour des raisons matérielles des différences de couleur sont possibles. Les articles de ce catalogue ne sont pas autorisés à la vente aux États-Unis. Catalogue SCHMITZ No. 60, 01.2018 FR
Prix forfaitaire 3,00 Euro